

FORNITURE

txt: Maria Catena Caliri

3D SURFACE

Dall'incontro di Romano Zenoni e Alessandro e Stefano Fazzuoli, artigiani con esperienza decennale nel settore delle finiture d'interni e dell'arredamento, nasce questa nuova superficie decorativa. Ispirata alle originali tendenze artistiche contemporanee, Trapuntino, è composta da piccoli soffici cuscini quadrati che disegnano una texture dalle dimensioni ridotte, facilmente accostabili ad ogni ambiente.

Romano Zenoni, Alessandro and Stefano Fazzuoli, artisans with considerable experience in the interior design and furnishings, created a new decorative surface. Trapuntino was inspired by original contemporary artistic trends and consists of small soft square cushions that produce a small-scale texture, adding a special touch to every ambience.



3d Surface srl
via Claudio Monteverdi 23
50041 Calenzano (Firenze)
tel. 055 0123384
info@3dsurface.it
www.3dsurface.it

BILLIANI

Inka è un vasto sistema di sedute imbottite dalla marcata connotazione stilistica. Questo nuovo progetto è il risultato dell'incontro con l'architetto Roberto Romanello chiamato a progettare arredi per il settore contract di alto livello. L'azienda, dopo una lunga tradizione industriale caratterizzata in prevalenza dall'uso del legno, introduce oggi la produzione degli imbottiti.

Inka is a large system of upholstered seating with strong stylish features. This new project was designed by Architect Roberto Romanello who was briefed to create furniture for the top level contract sector. Thanks to its long industrial tradition of wood-working, the company's range now includes the production of upholstered furniture.



Billiani srl
via della Roggia 28
33044 Manzano (Udine)
tel. 0432 740180
www.billiani.it

MUSSI ITALY

È un divano da comporre, si snoda all'infinito e si avvolge su se stesso fino a formare una comoda piattaforma, pensato sia per la casa che per gli ambienti collettivi. Un sistema di aggancio, brevettato dall'azienda, consente di assumere infinite posizioni con un semplice gesto rotatorio. Sedutalonga è formato da una poltrona e pouf laterali da ripetersi a seconda della lunghezza desiderata.

This is a modular sofa and can snake its way to infinity or curve round on itself to create a convenient platform, designed for the home and for the collective ambience. The connector has been patented by the company and allows an infinite number of units to be joined together. Sedutalonga consists of an armchair and a side pouf and these units can be repeated until the desired length is obtained.



Mussi Italy srl
via Sant'Ambrogio 42
20050 Vergo Zoccorino
di Besana in Brianza (Monza Brianza)
tel. 0362 942120
info@mussi.it
www.mussi.it

ARKETIPO

La poltrona Ozio, fin dal nome, suggerisce l'idea di un abbandono rilassato nelle sue forme accoglienti. Caratterizzata da cinghie di cuoio che sostengono i morbidi cuscini e dalla struttura in metallo disponibile nelle versioni marrone micaceo o cromo nero, è disegnata da Gordon Guillaumier. L'imbottitura del cuscino seduta è in cotone 100% trapuntato; la riempitura in piuma con dima interna in resina espansa. L'imbottitura del cuscino-schienale è in cotone 100% trapuntato mentre il piano di molleggio è ottenuto da cinghie elastiche.

The name of the armchair Ozio, designed by Gordon Guillaumier, derives from the Italian word for total lazy relaxation. And it reflects its mission in life to invite gay abandon! Hide straps support the soft cushions that soften the metal structure in brown or black. The upholstery of the seat cushion is 100% quilted cotton; the padding is feather with an internal core of expanded resin. The cushion-backrest is upholstered in 100% quilted cotton; the chair is sprung with elastic straps.

MORELATO

L'azienda ha di recente seguito la fornitura del Best Western Hotel Dé Capuleti nel cuore di Verona: dalle camere da letto alla reception, dalla sala colazione agli uffici della direzione. Gli arredi si presentano nella finitura laccata bianca opaca e con elementi in Noce Canaletto naturale con un particolare effetto "colpo sega", che dona un'irregolarità al legno tipica della lavorazione manuale. Per alcuni elementi l'arredo si interfaccia con la domotica attraverso l'illuminazione a led, come nel caso degli armadi e delle scrivanie nelle stanze.

The company recently completed the supplies for the Best Western Hotel Dé Capuleti in the heart of Verona: from the bedrooms to the reception, from the breakfast room to the management offices. The pieces all have a matt white lacquered finish with inserts in Natural walnut with an irregular surface finish typical of saw-marks produced with hand-processing. For some of the elements, the furnishings are integrated with the domotics such as led lighting installed in the wardrobes or in the bedroom vanity desks.

NORMANN COPENHAGEN

La serie Camping disegnata da Jesper K. Thomsen è composta da sedie, tavolo, sgabello e daybed in compensato di faggio rosso. L'essenza di questa collezione è la lavorazione artigianale con grande attenzione ai metodi tradizionali di ebanisteria e finitura. La serie è ispirata al tempo libero e all'essere in compagnia, valori che spesso si associano alla vita di campeggio. Camping porta la piacevole atmosfera della vita di campeggio in qualsiasi ambiente e contesto si desideri trasferirla.

The Camping series designed by Jesper K. Thomsen consists of chairs, a table, a stool and a daybed with the pieces constructed in red-beech plywood. The key feature of this collection is the artisan processing with attention paid to the traditional cabinet-making methods and finishes. The series was inspired by leisure time activities and the pleasure that derives from being in good company, factors that are often associated with the life on the campsite. Camping adds a touch of the outdoor life to every ambience and style context.

DOMITALIA

Linee semplici ed accoglienti quelle che caratterizzano la seduta Gel-L. Una sedia dal gusto nordico disponibile nei seguenti colori: nero pieno, bianco pieno oppure azzurro, trasparente, verde, arancio, rosso, fumé e viola. Il modello 655-L è disponibile anche con la base in metallo verniciato e in versione sgabello.

Simple welcoming lines characterize the seating Gel-L. This seat has been designed in a Nordic style and is available in a range of colors: black, white, pale blue, clear, green, orange, red, smoked and purple. The model 655-L is also available with a painted metal base and as a stool.



62
DHD

Arketipo spa
via Garibaldi 72
50041 Calenzano (Firenze)
tel. 055 8876248
info@arketipo.com
www.arketipo.com

Morelato srl
loc. Valmorsel 18
37056 Salizzole (Verona)
tel. 045 6954 001
morelato@morelato.it
www.morelato.it

Normann Copenhagen Aps
Østerbrogade 70
2100 Copenhagen (Denmark)
tel. +45 (0)35 554459
normann@normann-copenhagen.com
www.normann-copenhagen.com

Domitalia spa
via Nazionale 65
33048 S. Giovanni al Natisone (Udine)
tel. 0432 749411
info@domitalia.it
www.domitalia.it